

CIRAS Discussion Paper No.77

# 母の願い

混成アジア映画研究2017

山本 博之 編著

Mother's Wish—Cine Adobo 2017



京都大学東南アジア地域研究研究所

CIRAS

CIRAS Discussion Paper No. 77

**母の願い**  
混成アジア映画研究2017

山本 博之 編著



京都大学東南アジア地域研究研究所

CIRAS Discussion Paper No.77

YAMAMOTO Hiroyuki (ed.)

**Mother's Wish— Cine Adobo 2017**

---

©Center for Southeast Asian Studies, Kyoto University  
46 Shimoadachi-cho, Yoshida Sakyo-ku, Kyoto-shi,  
Kyoto, 606-8501, Japan

TEL: +81-75-753-7302

FAX: +81-75-753-9602

March, 2018

Cover Photo ©Ly Bun Yim

# 目次

## 刊行にあたって

山本 博之 ..... 4

## 第1部 特集 母の願い ..... 7

### 引き継がれる母性、なくなる資産

——インドネシアのイスラム恋愛映画の展開、2008~2017年

山本 博之 ..... 8

### 離散・父権・魔物

——インドネシア映画による災いの語り直し

西 芳実 ..... 21

### 聖母と人魚

——フィリピン映画におけるゲイ・カップル表象

山本 博之 ..... 34

## 第2部 特集 12人姉妹 ..... 41

### ラオスにおける12人姉妹

——男山・女山として語り継がれる物語

橋本 彩 ..... 42

#### 資料1 12人姉妹の物語 タオ・プッタセーン

——男山、女山の伝説

訳：橋本 彩 ..... 52

#### 資料2 南部版「男山、女山」 タオ・バーチアンとナーン・マローン

——チャムパーサク県チャムパーサク郡パクセー地域のお話

訳：橋本 彩 ..... 55

### 黄金期の映画が映し出すカンボジアの虚構と現実

——リー・ブンジム『12人姉妹』(1968)に見る近現代カンボジアの諸相

岡田 知子 ..... 57

### 視聴覚アーキビストから見たカンボジアの映画保存

——『12人姉妹』と『ノロドム・シハヌーク作品』の事例

鈴木 伸和 ..... 72

### タイの「12人姉妹」伝承と映画『プラロット メーリー』

平松 秀樹 ..... 80

#### 資料3 民話「12人姉妹」の梗概

紹介：平松 秀樹 ..... 88

#### 資料4 映画『プラロット メーリー』(1981)の梗概

紹介：平松 秀樹 ..... 90

## 第3部 シンポジウムの記録『ハードボイルド刑事とレディー・クンフー』 ..... 91

## 第4部 資料 ヤスミン・アフマドの世界 ..... 103

### ヤスミン・ワールドの作られ方

——『タレントタイム』を織りなす才能・時・物語

山本 博之 ..... 104

執筆者一覧 ..... 118





第2部  
特集  
12人姉妹



# 第3部

シンポジウムの記録

「ハードボイルド刑事と  
レディー・クンフー」



第4部

資料

ヤスミン・アフマドの世界